



CONSEJO NACIONAL DE LA PRIMERA INFANCIA,
NIÑEZ Y ADOLESCENCIA

ACTA DE ENTREGA DE DONACIÓN

En el marco del Proyecto de fortalecimiento institucional , esta donación se realiza con el objetivo de fortalecer las acciones realizadas por CONAPINA y ACNUR para la prevención, protección y soluciones duraderas y la integración de la niñez, adolescencia y familias desplazadas internas , refugiadas y deportadas , con necesidad de protección , esta donación es recibida de parte del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, ACNUR, quien se ha trazado el objetivo de fortalecer el trabajo realizado en la Unidad de Derechos Colectivos y Difusos, Unidad de Protección de Derechos Individuales y el Funcionamiento de 11 Comités Locales de Derechos .

Por lo tanto, realizamos donativo de los siguientes insumos que serán entregados a personal técnico de las Unidades de CONAPINA antes mencionadas.

A continuación, se detalla la información respecto al donativo a recibir:

DESCRIPCIÓN	CANTIDAD TOTAL	COSTO UNITARIO	COSTO TOTAL
Equipos informáticos para el departamento de Protección de Grupos vulnerables.	2	\$1,340.00	\$2,680.00
Equipos informáticos para Unidad de Protección de Derechos Individuales.	2	\$1,340.00	\$2,680.00
Equipos Informáticos para personal técnico de Comités Locales de Derechos	11	\$1,340.00	\$14,740.00
Total	15		\$20,100.00

**TOTAL,
DONATIVO**

En acuerdo, firmamos la presente Acta, en la ciudad de *San Salvador*, Departamento de *San Salvador*, el día 13 de junio del año dos mil veintitrés.



UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados
Calle La Mascota N° 519 Tel.: (+503) 2507-2800
Colonia San Benito, San Salvador Email: salsa@unhcr.org

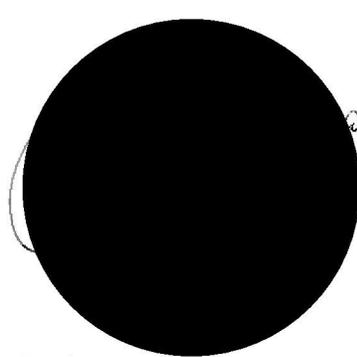
Ref: SLV- 095-2023

La Representación del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en El Salvador presenta sus más cordiales saludos a la Dirección General de la Agencia de El Salvador para Cooperación Internacional (ESCO) y tiene el honor de remitirle la nota verbal n° SLV-095-2023 del 23 de mayo de 2023, en ocasión de compartir detalle de donación de esta Representación al Consejo Nacional de la Primera Infancia, Niñez y Adolescencia (CONAPINA) en respuesta a solicitud realizada en el marco del trabajo conjunto entre nuestras instituciones en favor de niñez y adolescencia, desplazada o en riesgo de desplazamiento.

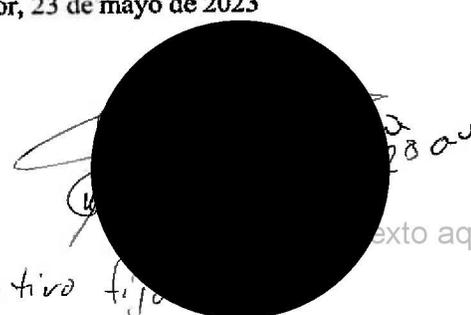
Al respecto, se adjunta detalle de los artículos a ser entregados, por un valor monetario total de US \$20,100.00:

Nº	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	COSTO UNITARIO	MONTO TOTAL
1	Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9	15	\$ 1,340.00	\$ 20,100.00

La Representación del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en El Salvador, agradeciendo la atención a la presente, hace propicia la oportunidad para renovar a la Dirección General de la Agencia de El Salvador para la Cooperación Internacional (ESCO) las muestras de su más alta y distinguida consideración.



San Salvador, 23 de mayo de 2023



Dirección General
Agencia de El Salvador para la Cooperación Internacional (ESCO)

Nota:
15 Laptop.
15 mochilas
15 mouse
15 ...

} Se entregan a Activo fijo

texto aquí

**UNHCR**United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiésACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados
Calle La Mascota N° 519 Tel.: (+503) 2507-2800
Colonia San Benito, San Salvador Email: salsa@unhcr.org**ACTA DE ENTREGA, RECEPCIÓN
Y DONACION DE BIENES****ENTRE: LA OFICINA DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA
LOS REFUGIADOS****(en lo sucesivo denominado "ACNUR")****Y el: Consejo Nacional de la Primera Infancia, Niñez y Adolescencia****(en lo sucesivo CONAPINA)****(Ambos denominados en lo sucesivo "las Partes")****Ref.: SLV01-CONAPINA-002-2023**

Por la presente, la oficina del **Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, ACNUR** en El Salvador, el día **13 de junio de 2023** realiza la **entrega material y donación** al Consejo Nacional de la Primera Infancia, Niñez y Adolescencia (en lo sucesivo **CONAPINA**) a sus unidades de atención siguientes: **Unidad de Gestión Territorial, Unidad de Derechos Individuales y Unidad de Derechos Colectivos y Difusos**, los bienes descritos a continuación en este documento cuyo valor asciende a **USD \$20,100.00**

Listado de bienes:**Unidad de Gestión Territorial**

Nº	DESCRIPCIÓN	DESCRIPCIÓN PRODUCTO / Especificaciones	CANTIDAD	COSTO UNITARIO	MONTO TOTAL
1	<p><i>Tanini V.</i></p> <p>Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SQ5</p>	<p>Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: QMC2P-BNGXV-3FXBH-4DX2K-MHB28</p> <p>Accesorios adicionales: QMC2P-BNGXV-3FXBH-4DX2K-MHB28</p> <ul style="list-style-type: none"> • HP Nano cable de seguridad. • HP Mouse USB de viajero 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00



UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados

Calle La Mascota N° 519

Tel.: (+503) 2507-2800

Colonia San Benito, San Salvador

Email: salsa@unhcr.org

Nº	DESCRIPCIÓN	DESCRIPCIÓN PRODUCTO / Especificaciones	CANTIDAD	COSTO UNITARIO	MONTO TOTAL
		<ul style="list-style-type: none"> Mochila HP 			
2	<p><i>OK Dina</i></p> <p>Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie SCG3050SRP</p>	<p>Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: 72YMX-KNH89-K83W3-GXGRG-PDM28</p> <p>Accesorios adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> HP Nano cable de seguridad. HP Mouse USB de viajero Mochila HP 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00
3	<p><i>OK Yolanch</i></p> <p>Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SV7</p>	<p>Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: FBPTR-NMVG2-8FDK3-HFQTH-PWHGW</p> <p>Accesorios adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> HP Nano cable de seguridad. HP Mouse USB de viajero Mochila HP 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00
4	<p><i>OK Ruish</i></p> <p>Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SV5</p>	<p>Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: 7NJP4-BJYHG-HV93M-H7DJB-K78C8</p> <p>Accesorios adicionales:</p>	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00



UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados
Calle La Mascota N° 519 Tel.: (+503) 2507-2800
Colonia San Benito, San Salvador Email: salsa@unhcr.org

N°	DESCRIPCIÓN	DESCRIPCIÓN PRODUCTO / Especificaciones	CANTIDAD	COSTO UNITARIO	MONTO TOTAL
		<ul style="list-style-type: none"> HP Nano cable de seguridad. HP Mouse USB de viajero Mochila HP 			
5	<p><i>OK Rina</i></p> <p>Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SQH</p>	<p>Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: HB8WN-HVK7T-HRH84-8TKHT-HFVGW Accesorios adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> HP Nano cable de seguridad. HP Mouse USB de viajero Mochila HP 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00
6	<p><i>OK Carlos R.</i></p> <p>Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050STR</p>	<p>Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: KHGQN-4M4QH-T7XCF-X8QPG-Y996W Accesorios adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> HP Nano cable de seguridad. HP Mouse USB de viajero Mochila HP 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00
7	<p><i>OK Hector Pineda</i></p> <p>Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SRW</p>	<p>Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: 3NPGD-J974Q-CQV6X-4BHG2-D7B28 Accesorios adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> HP Nano cable de seguridad. HP Mouse USB de viajero 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00

**UNHCR**United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés**ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados**Calle La Mascota N° 519 Tel.: (+503) 2507-2800
Colonia San Benito, San Salvador Email: salsa@unhcr.org

N°	DESCRIPCIÓN	DESCRIPCIÓN PRODUCTO / Especificaciones	CANTIDAD	COSTO UNITARIO	MONTO TOTAL
		<ul style="list-style-type: none"> Mochila HP 			
8	<p>OK Nancy</p> <p>Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SQM</p>	<p>Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: CN6KB-JDMCQ-GKXV2-XGB6Q-FM7GW Accesorios adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> HP Nano cable de seguridad. HP Mouse USB de viajero Mochila HP 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00
9	<p>OK Yareta.</p> <p>Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050STN</p>	<p>Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: Q4PRN-9D87G-PVCWQ-PF7PV-8HW9J Accesorios adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> HP Nano cable de seguridad. HP Mouse USB de viajero Mochila HP 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00
10	<p>OK Nancy</p> <p>Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SRJ</p>	<p>Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: 26NKM-4P73F-MK337-FX43V-VH8C8 Accesorios adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> HP Nano cable de seguridad. HP Mouse USB de viajero Mochila HP 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00

**UNHCR**United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiésACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados
Calle La Mascota N° 519 Tel.: (+503) 2507-2800
Colonia San Benito, San Salvador Email: salsa@unhcr.org

N°	DESCRIPCIÓN	DESCRIPCIÓN PRODUCTO / Especificaciones	CANTIDAD	COSTO UNITARIO	MONTO TOTAL
11	Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SR8	Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: YQYKN-GQG48-9H999-2G9W7-FJTKU Accesorios adicionales: <ul style="list-style-type: none"> • HP Nano cable de seguridad. • HP Mouse USB de viajero Mochila HP	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00
Unidad de Derechos Individuales					
12	Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SQJ OK curlos	Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: D7BND-2FJJM-PKHGQ-WKMKK-JXDTW Accesorios adicionales: <ul style="list-style-type: none"> • HP Nano cable de seguridad. • HP Mouse USB de viajero • Mochila HP 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00
13	Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SRB OK Ester	Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00

**UNHCR**United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiésACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados
Calle La Mascota N° 519 Tel.: (+503) 2507-2800
Colonia San Benito, San Salvador Email: salsa@unhcr.org

N°	DESCRIPCIÓN	DESCRIPCIÓN PRODUCTO / Especificaciones	CANTIDAD	COSTO UNITARIO	MONTO TOTAL
		Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: 9D2VH-2NT8V-R9TTK-PJGP9-YDX6W Accesorios adicionales: <ul style="list-style-type: none"> • HP Nano cable de seguridad. • HP Mouse USB de viajero • Mochila HP 			
Unidad de Derechos Colectivos y Difusos					
14	Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SQL <i>ok Recordo.</i>	Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: N64K4-GWJ7H-7Q6TK-KGH3T-CG2XJ Accesorios adicionales: <ul style="list-style-type: none"> • HP Nano cable de seguridad. • HP Mouse USB de viajero • Mochila HP 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00
15	Laptop Marca HP Modelo EliteBook 840 G9. Serie 5CG3050SV9	Sistema operativo: Windows 11 Pro-64 bits. Microprocesador: Intel Core i5-1245U (12M Cache, hasta 4.40 GHz) Memoria RAM: 32 GB DDR5 Pantalla: 14 pulgadas AG WUXGA (1920x1200) LED Touchscreen. Disco duro: 512GB PCIe Interfaz de red inalámbrica: Intel AX211 Wi-Fi 6E + Bluetooth 5.3 Red Ethernet: HP USB-C a adaptador RJ45 Software adicional: Microsoft Office Home and Business 2021. Product key: Y82RY-2NTQ6-RHVHR-MBJGC-GQ89J Accesorios adicionales: <ul style="list-style-type: none"> • HP Nano cable de seguridad. • HP Mouse USB de viajero • Mochila HP 	1	\$ 1,340.00	\$1,340.00
TOTAL					\$20,100.00



UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados
Calle La Mascota N° 519 Tel.: (+503) 2507-2800
Colonia San Benito, San Salvador Email: salsa@unhcr.org

Finalidad

El objetivo o destino para el cual los bienes son donados se enfocan en fortalecer las acciones que se están realizando entre CONAPINA y el ACNUR para la prevención, protección y soluciones duraderas para la atención integral de niñez, adolescencia y familias desplazadas internas, refugiadas y retornadas con necesidad de protección las cuales son abordadas desde la institución rectora de protección. Es por ello que se acuerda que los equipos informáticos y accesorios serán distribuidos según las siguientes áreas de apoyo:

- 2 equipos designados al Departamento de protección de Grupos Vulnerables. (Unidad de Derechos Colectivos y Difusos).
- 2 equipos designados al Departamento de Seguimiento de niñas, niños y adolescentes dentro del Sistema de Protección (Unidad de Protección de Defensa de Derechos Individuales).
- 11 equipos designados al personal técnico de CONAPINA que son miembros propietarios de los comités locales de: San Miguel, Lolotique, Mejicanos, Panchimalco, San Vicente, Soyapango, Apopa, Zaragoza, Nahuizalco, Chalchuapa y Santa Ana. Dicho personal responde al Departamento de Gestión Territorial (Unidad de Derechos Colectivos y Difusos).

Una vez realizada la entrega, el CONAPINA se compromete a asegurar **la distribución/uso efectivo/, gratuita/o y desinteresada/o** entre la población meta de los insumos donados. A su vez, ACNUR se exime de cualquier responsabilidad asociada al uso, entrega y fin de los insumos donados según lo establecido en el Anexo I de este documento.



UNHCR

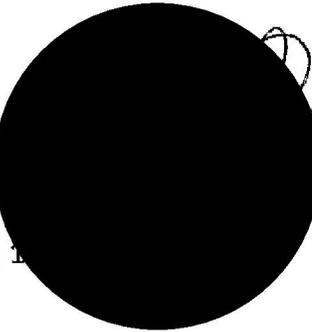
United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados
Calle La Mascota N° 519 Tel.: (+503) 2507-2800
Colonia San Benito, San Salvador Email: salsa@unhcr.org

Dos (2) originales son firmados por los signatarios debidamente autorizados en nombre de las partes siguientes:

Aprobado por:

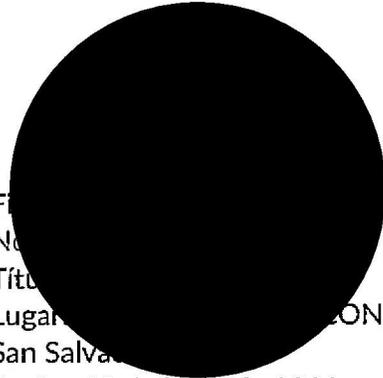
Firma:
Nombre:
Título:
Lugar:
Fecha:



Firma:
Nombre:
Título: **Protection**
Lugar: **ONAPINA,**
San Salvador
Fecha: 13 de junio de 2023



Firma:
Nombre:
Título:
Lugar: **ONAPINA,**
San Salvador
Fecha: 13 de junio de 2023





UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados
Calle La Mascota N° 519 Tel.: (+503) 2507-2800
Colonia San Benito, San Salvador Email: salsa@unhcr.org

ACUERDO DE LAS PARTES SOBRE LOS BIENES DONADOS

Artículo I. TRANSFERENCIA DE PROPIEDAD

1. Con arreglo a la Sección 2 de este Artículo, el ACNUR transferirá al Receptor todos los intereses y derechos de propiedad del ACNUR (denominados en adelante: Bienes) especificados en la lista adjunta a este Acuerdo.
2. El Receptor utilizará los bienes únicamente para fines de índole humanitaria y toda enajenación posterior de bienes, ya sea por venta o donación, se hará exclusivamente en beneficio de intereses humanitarios similares en el país. En caso de infracción de esta disposición, el Receptor responderá ante el ACNUR por daños y perjuicios compensatorios equivalentes al valor de los bienes en la fecha de entrada en vigor del presente Acuerdo.

Artículo II. CESACIÓN DE LOS DERECHOS Y RESPONSABILIDADES

1. A la entrada en vigor del presente Acuerdo, todos los derechos y obligaciones referentes a los bienes del ACNUR, cesarán.
2. El ACNUR revocará todo registro de licencia o autorización en el que el ACNUR conste como propietario o ejecutor.
3. El ACNUR cancelará los seguros que estén todavía vigentes en el momento de la transferencia de la propiedad al Receptor, a menos que, con arreglo a las condiciones establecidas con el Receptor y el asegurador, dicho seguro permanezca vigente hasta su expiración.



UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados
Calle La Mascota N° 519 Tel.: (+503) 2507-2800
Colonia San Benito, San Salvador Email: salsa@unhcr.org

Artículo III. ESTADO DE UTILIZACIÓN

El ACNUR transferirá la propiedad de los bienes según el criterio "tal como está, donde está" y no hará representación ni otorgará garantías sobre el estado de uso o el título de propiedad de los mismos. Si los bienes necesitasen alguna reparación o servicios de mantenimiento antes de que puedan ser utilizados plenamente, el Receptor sufragará los costos de tales reparaciones o servicios.

Artículo IV. ARTÍCULOS AUXILIARES

El ACNUR transferirá la propiedad al Receptor, al mismo tiempo que la entrega física de los propios bienes, o con anterioridad a ésta, de las existencias de piezas de repuesto, equipo auxiliar o de combustible especial, si lo hubiere, para el funcionamiento o utilización de los bienes, que se especifican en la lista adjunta.

Artículo V. GASTOS ORDINARIOS

El Receptor se compromete a hacerse cargo de todos los futuros gastos ordinarios de personal, operación y prestación de servicios, así como de cualquier gasto directo de reasignación o reubicación de bienes y de futuros gastos generales de personal, funcionamiento y mantenimiento.

Artículo VI. DISTINTIVOS DE IDENTIFICACIÓN DEL ACNUR

El Receptor conviene en conservar únicamente los distintivos de identificación del ACNUR, por ejemplo "donado por el ACNUR", después de la transferencia de propiedad. Cualquier otro distintivo será retirado.



UNHCR

United Nations High Commissioner for Refugees
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados

Calle La Mascota N° 519

Tel.: (+503) 2507-2800

Colonia San Benito, San Salvador

Email: salsa@unhcr.org

Artículo VII. DISPOSICIONES GENERALES

1. El ACNUR no responderá de ninguno de los costos, directo o indirecto ni de ninguno de los impuestos, derechos o tasas que puedan derivarse o que estén relacionados con la transferencia de propiedad.
2. El ACNUR no estará obligado a indemnizar a terceros respecto de ninguna reclamación, deuda, daños o demanda que resulte de la aplicación del presente Acuerdo.
3. Ninguna parte de este Acuerdo será considerada como una renuncia, explícita o tácita, de ninguna de las prerrogativas o inmunidades de las que goza el ACNUR.
4. Toda controversia, litigio o reclamación resultante de este Acuerdo o relacionada con el mismo, o cualquier infracción, restricción o invalidez del mismo, a menos que se resuelva amigablemente mediante negociación, será sometida a arbitraje de conformidad con las Reglas de Arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional. Todo laudo que se dicte de conformidad con este artículo será aceptado como decisión definitiva por las partes, que por el presente se declaran obligadas por el mismo.

Artículo VIII. VALIDEZ

El presente Acuerdo entrará en vigor a partir de la firma del Acta de Acta De Entrega Recepción Y Donación De Bienes.
